



#### Vsebina

#### II Nezakonodajni akti

##### UREDBE

- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1001/2014 z dne 18. julija 2014 o spremembi Priloge X k Uredbi (EU) št. 1307/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o pravilih za neposredna plačila kmetom na podlagi shem podpore v okviru skupne kmetijske politike** ..... 1

Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1002/2014 z dne 24. septembra 2014 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave ..... 3

##### SKLEPI

2014/672/EU:

- ★ **Izvedbeni sklep Komisije z dne 24. septembra 2014 o razširitvi imenovanja organa za oceno uspešnosti enotnega evropskega neba** ..... 5

#### Popravki

- ★ **Popravek Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 669/2014 z dne 18. junija 2014 o izdaji dovoljenja za kalcijev D-pantotenat in D-pantenol kot krmna dodatka za vse živalske vrste (UL L 179, 19.6.2014)** ..... 9

- ★ **Popravek Sklepa Sveta 76/894/EGS z dne 23. novembra 1976 o ustanovitvi Stalnega odbora za zdravstveno varstvo rastlin (UL L 340, 9.12.1976) (Slovenska posebna izdaja, Poglavje 03, Zvezek 3, str. 60)** ..... 10



## II

(Nezakonodajni akti)

## UREDBE

**DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1001/2014**

**z dne 18. julija 2014**

**o spremembi Priloge X k Uredbi (EU) št. 1307/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o pravilih za neposredna plačila kmetom na podlagi shem podpore v okviru skupne kmetijske politike**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1307/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o pravilih za neposredna plačila kmetom na podlagi shem podpore v okviru skupne kmetijske politike ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 637/2008 in Uredbe Sveta (ES) št. 73/2009 <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 46(9)(c) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Poglavje 3 naslova III Uredbe (EU) št. 1307/2013 določa pogoje za dodelitev plačil za kmetijske prakse, ki ugodno vplivajo na podnebje in okolje. Navedena pravila vključujejo pravila za površine z ekološkim pomenom, da se dosežejo cilji v zvezi z biotsko raznovrstnostjo.
- (2) Zaradi poenostavitve upravnih postopkov in upoštevanja značilnosti različnih vrst površin z ekološkim pomenom člen 46(3) Uredbe (EU) št. 1307/2013 omogoča uporabo pretvorbenih in utežnih faktorjev.
- (3) Delegirana uredba Komisije (EU) št. 639/2014 <sup>(2)</sup> je spremenila Prilogo X k Uredbi (EU) št. 1307/2013, da bi določila ustrezne pretvorbene in utežne faktorje iz člena 46(3) navedene uredbe.
- (4) Na podlagi razprav z Evropskim parlamentom in Svetom o Delegirani uredbi (EU) št. 639/2014 se je Komisija zavezala, da bo povečala utežni faktor za površine s kmetijskimi rastlinami, ki vežejo dušik, iz točke (j) prvega pododstavka člena 46(2) Uredbe št. 1307/2013, da se dosežejo zgoraj navedeni cilji.
- (5) Prilogo X k Uredbi (EU) št. 1307/2013 bi zato bilo treba ustrezno spremeniti.
- (6) Ta uredba bi se morala uporabljati za vloge za pomoč za koledarska leta, ki sledijo koledarskemu letu 2014 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

**Sprememba Uredbe (EU) št. 1307/2013**

V Prilogi X k Uredbi (EU) št. 1307/2013 se utežni faktor „0,3“ za površine s kmetijskimi rastlinami, ki vežejo dušik, nadomesti z „0,7“.

<sup>(1)</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 608.

<sup>(2)</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) št. 639/2014 z dne 11. marca 2014 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1307/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi pravil za neposredna plačila kmetom v podpornih shemah v okviru skupne kmetijske politike ter o spremembi Priloge X k navedeni uredbi (UL L 181, 20.6.2014, str. 1).

## Člen 2

**Začetek veljavnosti in uporaba**

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se za vloge za pomoč za koledarska leta, ki sledijo koledarskemu letu 2014.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. julija 2014

*Za Komisijo*  
*Predsednik*  
José Manuel BARROSO

---

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1002/2014****z dne 24. septembra 2014****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) <sup>(1)</sup>,ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelane sadja in zelenjave <sup>(2)</sup> ter zlasti člena 136(1) Izvedbene uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi.
- (2) Standardna uvozna vrednost se izračuna vsak delovni dan v skladu s členom 136(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 ob upoštevanju spremenljivih dnevnih podatkov. Zato bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

**Člen 2**Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 24. septembra 2014

*Za Komisijo**V imenu predsednika*

Jerzy PLEWA

*Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja*<sup>(1)</sup> ULL 299, 16.11.2007, str. 1.<sup>(2)</sup> ULL 157, 15.6.2011, str. 1.

## PRILOGA

## Standardne uvozne vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka tretje države <sup>(1)</sup>	Standardna uvozna vrednost
0702 00 00	MK	56,9
	TR	83,3
	XS	79,6
	ZZ	73,3
0707 00 05	MK	34,9
	TR	95,4
	ZZ	65,2
0709 93 10	TR	115,2
	ZZ	115,2
0805 50 10	AR	152,5
	CL	148,6
	IL	114,0
	TR	123,0
	UY	140,2
	ZA	137,5
	ZZ	136,0
	ZZ	136,0
0806 10 10	AR	128,7
	BR	174,2
	EG	160,1
	MK	39,0
	TR	118,0
	ZZ	124,0
	ZZ	124,0
	ZZ	124,0
0808 10 80	AR	262,7
	BR	65,3
	CL	112,7
	NZ	128,5
	US	135,4
	ZA	130,4
	ZZ	139,2
	ZZ	139,2
0808 30 90	AR	218,6
	CL	231,7
	CN	105,0
	TR	120,0
	ZZ	168,8
0809 30	TR	121,6
	ZZ	121,6
0809 40 05	MK	9,0
	ZZ	9,0

<sup>(1)</sup> Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

# SKLEPI

## IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE

z dne 24. septembra 2014

o razširitvi imenovanja organa za oceno uspešnosti enotnega evropskega neba

(2014/672/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 549/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o določitvi okvira za oblikovanje enotnega evropskega neba <sup>(1)</sup> in zlasti člena 11(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) S Sklepom Komisije z dne 29. julija 2010 <sup>(2)</sup> je bila Evropska organizacija za varnost zračne plovbe (Eurocontrol), ustanovljena z Mednarodno konvencijo o sodelovanju za varnost zračne plovbe z dne 13. decembra 1960, kakor je bila spremenjena dne 12. februarja 1981 in revidirana dne 27. junija 1997, imenovana za organ za oceno uspešnosti enotnega evropskega neba za obdobje do 30. junija 2015. Eurocontrol to funkcijo izvaja prek komisije za oceno uspešnosti, to pa pri tej nalogi podpira enota za oceno uspešnosti.
- (2) Komisija je z dopisom z dne 11. avgusta 2010 imenovala predsednika organa za oceno uspešnosti in s Sklepom z dne 25. julija 2013 <sup>(3)</sup> odobrila člane tega organa. Tako predsedniku kot članom mandat preteče 30. junija 2015.
- (3) Komisija in nacionalni nadzorni organi bodo potrebovali strokovno podporo tudi po 30. juniju 2015, zato je treba imenovati organ za oceno uspešnosti za dodatno obdobje ob upoštevanju pomembnih nalog tega organa, ki so določene v členu 11(2) Uredbe (ES) št. 549/2004 in členu 3 Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 390/2013 <sup>(4)</sup>.
- (4) Po koncu prvega referenčnega obdobja, ki se konča 31. decembra 2014, bo Komisija pregledala vpliv, področje uporabe in učinkovitost načrta izvedbe, kar vključuje tudi organ za oceno učinkovitosti. Glede na to je primerno, da se dodatno obdobje imenovanja organa za oceno uspešnosti konča 31. decembra 2016, da bi preprečili vpliv na izid pregleda, kar bi lahko povzročilo prihodnje spremembe nalog, imenovanja in sestave organa. Poleg tega je končni datum 31. december 2016 skladen z referenčnim obdobjem iz člena 3(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 390/2013, saj organu za oceno uspešnosti omogoča, da konča delo glede sprejetja načrtov izvedbe za drugo referenčno obdobje (2015–2019), oblikuje cilje uspešnosti na ravni Unije glede določenih stroškov na enoto za navigacijske službe zračnega prometa na terminalih z namenom, da bi se ti cilji začeli uporabljati z letom 2017, in leta 2016 oceni predpostavke v zvezi s prometom, ki so bile uporabljene za določitev ciljev uspešnosti na ravni Unije za drugo referenčno obdobje.
- (5) Komisija Eurocontrola za oceno uspešnosti, ki je za zdaj še vedno najustreznejši organ za izvajanje navedenih nalog, ni izrazila nasprotovanja glede imenovanja za organ za oceno učinkovitosti za dodatno obdobje. Predsednik in člani tega odbora, ki so bili predhodno izbrani po postopku iz člena 4(4) in 5(1) Sklepa Komisije z dne 29. julija 2010, so prav tako izrazili pripravljenost, da se njihov mandat podaljša. Glede na to, da je sedanje dodatno obdobje omejeno in da je treba pri začetku referenčnega obdobja poskrbeti za neprekinjenost, ni primerno, da bi na tej stopnji začeli nov izbirni postopek.

<sup>(1)</sup> UL L 96, 31.3.2004, str. 1.

<sup>(2)</sup> C(2010) 5134 final.

<sup>(3)</sup> C(2013) 4651 final.

<sup>(4)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 390/2013 z dne 3. maja 2013 o določitvi načrta izvedbe za navigacijske službe zračnega prometa in funkcije omrežja (UL L 128, 9.5.2013, str. 1).

- (6) Imenovanje organa za oceno uspešnosti ter imenovanje njegovega predsednika in članov bi bilo zato treba obnoviti za obdobje do 31. decembra 2016.
- (7) V skladu z Uredbo (ES) št. 549/2004 mora biti organ za oceno učinkovitosti nepristranski, imeti mora ustrezne pristojnosti pri izvajanju nalog, ki so mu poverjene, in delovati mora neodvisno. Glede tega je treba zagotoviti primerne varovalne ukrepe. Prav tako bi bilo treba natančno določiti, kako ta organ poroča Komisiji.
- (8) Da bi zagotovili ustrezno delovanje organa za oceno uspešnosti, bi bilo treba določiti ustrezna pravila o poslovanju, potrebne zahteve glede glasovanja in financiranje organa.
- (9) Zaradi jasnosti bi bilo treba Sklep Komisije z dne 29. julija 2010 in Sklep Komisije z dne 25. julija 2013 razveljaviti.
- (10) Za zagotovitev neprekinjenosti bi moral ta sklep začeti veljati 1. julija 2015.
- (11) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za enotno evropsko nebo, ustanovljenega s členom 5(1) Uredbe (ES) št. 549/2004 –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

#### Člen 1

##### **Imenovanje organa za oceno uspešnosti**

1. Komisija Eurocontrola za oceno uspešnosti, ki jo podpira enota za oceno uspešnosti agencije Eurocontrol, je imenovana za organ za oceno uspešnosti enotnega evropskega neba do 31. decembra 2016.
2. Pogoj za imenovanje je, da organ za oceno uspešnosti ohrani skupno usposobljenost na štirih ključnih področjih, to so varnost, zmogljivost, okolje in stroškovna učinkovitost, enota Eurocontrola za oceno uspešnosti pa mu mora zagotavljati zadostno, neodvisno in usposobljeno podporo.
3. Organ za oceno uspešnosti, njegov predsednik in posamezni člani so pri opravljanju svojih nalog, ki so jim poverjene s tem sklepom, nepristranski, pri izpolnjevanju svojih obveznosti pa neodvisni in se izogibajo navzkrižju interesov.
4. Organu za oceno uspešnosti je dovoljen dostop do podatkov, povezanih z uspešnostjo, ki so navedeni v Izvedbeni uredbi (EU) št. 390/2013 in na voljo znotraj Eurocontrola.

#### Člen 2

##### **Poročanje**

1. Organ za oceno uspešnosti deluje v celoti pregledno in poroča neposredno Komisiji. Njegova poročila in priporočila so last Komisije. Za objavo ali razširjanje poročil in priporočil je potrebno predhodno pisno soglasje Komisije.
2. Organ za oceno uspešnosti Komisiji enkrat letno poroča o:
  - (a) svojem sodelovanju z Evropsko agencijo za varnost v letalstvu (EASA) in delovnih dogovorih z izvajalci navigacijskih služb zračnega prometa, upravljavci letališč, letališkimi koordinatorji in letalskimi prevozniki, kot je navedeno v členu 3(7) oziroma (8) Izvedbene uredbe (EU) št. 390/2013;
  - (b) delu, opravljenem na podlagi tega sklepa, in uporabi virov.

#### Člen 3

##### **Imenovanje predsednika in članov**

1. Predsednik in člani organa za oceno uspešnosti so navedeni v Prilogi.
2. Ob prevzemu svojih dolžnosti predsednik in člani podpišejo izjavo, v kateri se zavežejo, da bodo svoje naloge v organu za oceno uspešnosti opravljali neodvisno.



3. Če predsednik ali član zapusti organ za oceno uspešnosti pred 31. decembrom 2016, se zanj izbere zamenjava izmed kandidatov, ki pokažejo ustrezne izkušnje in usposobljenost ter neodvisnost in odsotnost navzkrižja interesov. Zamenjavo imenuje Komisija v skladu s členom 3(1) Izvedbene Uredbe (EU) št. 390/2013.

#### Člen 4

##### **Poslovník**

1. Organ za oceno uspešnosti sprejme svoj poslovnik z glasovanjem z navadno večino, potem ko ga odobri Komisija.
2. Organ za oceno uspešnosti poročila in priporočila sprejme z glasovanjem z navadno večino.

#### Člen 5

##### **Financiranje**

1. Delo organa za oceno uspešnosti za izvajanje nalog iz člena 3(3), (4), (5) in (6)(a) Izvedbene Uredbe (EU) št. 390/2013, vključno s stroški predsednika in članov organa za oceno uspešnosti ter ustreznimi stroški osebja enote Eurocontrola za oceno uspešnosti, se financira iz proračuna Unije.
2. Naloge iz člena 3(6)(b) in (c) Izvedbene Uredbe (EU) št. 390/2013 se financirajo iz posebnih sredstev držav članic, ki krijejo dodatne stroške, ki izhajajo iz zahtevka za pomoč organa za oceno uspešnosti zadevnim državam članicam.

#### Člen 6

##### **Predčasna prekinitev imenovanja**

1. Komisija ima pravico, da prekine imenovanje predsednika ali člana organa za oceno uspešnosti, če ne deluje v skladu z določbami tega sklepa.
2. Komisija ima pravico, da s trimesečnim predhodnim pisnim obvestilom ponovno pregleda ali prekine imenovanje Eurocontrola, če ne deluje v skladu z določbami tega sklepa.

#### Člen 7

##### **Razveljavitev**

Sklep Komisije z dne 29. julija 2010 in Sklep Komisije z dne 25. julija 2013 se razveljavita.

#### Člen 8

##### **Začetek veljavnosti in uporaba**

Ta uredba začne veljati 1. julija 2015 in se uporablja do 31. decembra 2016.

V Bruslju, 24. septembra 2014

Za Komisijo  
Predsednik  
José Manuel BARROSO

## PRILOGA

## PREDSEDNIK IN ČLANI ORGANA ZA OCENO USPEŠNOSTI

**Predsednik organa za oceno uspešnosti:**

— GRIFFITHS Peter

**Člani organa za oceno uspešnosti:**

— BARTHELEMY Laurent

— BAUMGARTNER Marc

— BILLINGER Nils Gunnar

— BRUN René

— BUJIA LORENZO Juan Manuel

— ERDURAK Hasan Bahadır

— HUTCHINGS Marja

— ISCRA Giorgio

— LAHTINEN Antero J.

— LAMBERT Anne

— NIEMEIER Hans-Martin

— RIEDLE Ralph

---

**POPRAVKI****Popravek Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 669/2014 z dne 18. junija 2014 o izdaji dovoljenja za kalcijev D-pantotenat in D-pantenol kot krmna dodatka za vse živalske vrste**

*(Uradni list Evropske unije L 179 z dne 19. junija 2014)*

Stran 64, Priloga, zadnji stolpec „Datum poteka veljavnosti dovoljenja“:

*besedilo:* „19. junij 2024“

*se glasi:* „9. julij 2024“.

---

**Popravek Sklepa Sveta 76/894/EGS z dne 23. novembra 1976 o ustanovitvi Stalnega odbora za zdravstveno varstvo rastlin**

(Uradni list Evropskih skupnosti L 340 z dne 9. decembra 1976)

(Slovenska posebna izdaja, Poglavje 03, Zvezek 3, str. 60)

Naslov na strani z vsebino in naslov na strani 60:

*besedilo:* „Sklep Sveta z dne 23. novembra 1976 o ustanovitvi Stalnega odbora za zdravstveno varstvo rastlin“

*se glasi:* „Sklep Sveta z dne 23. novembra 1976 o ustanovitvi Odbora za zdravje rastlin“.

Stran 60, člen 1:

*besedilo:* „Ustanovi se Stalni odbor za zdravstveno varstvo rastlin ...“

*se glasi:* „Ustanovi se Odbor za zdravje rastlin ...“.

Stran 60, člen 2:

*besedilo:* „Odbor izvaja naloge, dodeljene s predpisi, ki jih sprejme Svet v zvezi z zdravstvenim varstvom rastlin, ...“

*se glasi:* „Odbor izvaja naloge, dodeljene s predpisi, ki jih sprejme Svet v zvezi z zdravjem rastlin, ...“.

---







ISSN 1977-0804 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



**Urad za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**SL**